

ACTUALIDAD

Forestal

Tropical

Boletín de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales para
fomentar la conservación y el desarrollo sostenible de los bosques tropicales



Indicación del progreso

Poco después de crear la Organización en los años ochenta, los fundadores de la OIMT se encontraron ante un importante desafío. Habían negociado un acuerdo internacional de vasto alcance para fomentar la ordenación y el manejo forestal sostenible (MFS) en el trópico, elaborado directrices de MFS y emprendido un estudio pionero que había determinado que el MFS era prácticamente inexistente en las regiones tropicales del mundo. Sin embargo, no tenían forma de medir el progreso que esperaban y anticipaban que se lograría en el futuro para la consecución del objetivo general de la Organización. Este desafío dio lugar a una serie de debates sobre la necesidad de contar con un

medio para medir el progreso alcanzado, culminando finalmente con la publicación de los *Criterios para la ordenación sostenible de los bosques tropicales naturales* de la OIMT casi un cuarto de siglo atrás.

En el transcurso de los años subsiguientes, la OIMT ha continuado desarrollando su concepto pionero de criterios e indicadores



En este número: Implementación de C&I; PC&I de África; evaluación de los C&I paneuropeos ...

El impacto de los criterios e indicadores	3
Aplicación de los PC&I en África	11
Implementación de criterios e indicadores en Europa	15
Estrategia de gestión de conocimientos de la OIMT	18

Crónicas regulares

Informe sobre una beca	22
Tendencias del mercado	26
Últimos proyectos financiados	29
Publicaciones recientes	30
Tópicos de los trópicos	31
Calendario forestal	32



Editor: Steven Johnson
Asesor editorial: Alastair Sarre
Asistente editorial: Kenneth Sato
Asistente administrativa: Kanako Ishii
Traducción: Claudia Adán
Diseño: DesignOne
Impresión/distribución: Print Provider Aps (Dinamarca)

Actualidad Forestal Tropical es una publicación trimestral de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales editada en español, francés e inglés. El contenido de esta publicación no refleja necesariamente las opiniones o políticas de la OIMT. Los artículos publicados en el boletín pueden volver a imprimirse de forma gratuita, siempre que se acrediten como fuentes *AFT* y el autor en cuestión. En tal caso, se deberá enviar al editor una copia de la publicación.

Impreso en METAPAPER SILK RECYCLING, un papel con certificación FSC (distintas fuentes), íntegramente reciclado y producido con tintas de soja de origen vegetal a través de un mecanismo de compensación de emisiones de CO₂. Todo el papel METAPAPER se produce con un promedio del 74,66% de energías renovables.

El boletín *AFT* se distribuye de forma gratuita a más de 15.000 individuos y organizaciones de más de 160 países. Para recibirlo, sírvase enviar su dirección completa al editor. Los cambios de dirección deberán notificarse también al editor. *AFT* se encuentra disponible en línea en: www.itto.int.

Organización Internacional de las Maderas Tropicales
 International Organizations Center - 5th Floor
 Pacifico-Yokohama, 1-1-1 Minato-Mirai, Nishi-ku
 Yokohama 220-0012, Japón
 t 81-45-223 1110
 f 81-45-223 1111
 tfu@itto.int
www.itto.int

Fotografías: En este bosque de Indonesia, se utilizan los C&I de la OIMT para medir y comunicar el progreso alcanzado hacia el MFS.
Fotografía: T. Bruder/OIMT (portada); Marcado de árboles para el manejo forestal en la región amazónica peruana. **Fotografía:** P. Santiago (arriba)

para la ordenación y el manejo sostenible de los bosques. Los criterios originales publicados en 1990 se desarrollaron para crear un conjunto de criterios e indicadores (C&I) de la OIMT unos años más tarde con la edición del documento *Criterios e indicadores revisados de la OIMT para la ordenación sostenible de los bosques tropicales con inclusión de un formato de informes*, publicado en 2005. Durante todo este período, el enfoque de la OIMT ha seguido focalizado en la aplicación de los C&I en el terreno, a fin de permitir a los países evaluar y comunicar su progreso hacia el MFS y mejorar la gestión de los bosques en general. Según señala Caswell en su artículo sobre la aplicación práctica de C&I, aparecido en esta edición de *AFT*, la OIMT, en sus años de existencia, ha dedicado alrededor de 30 millones de dólares estadounidenses para promover la implementación de C&I a través de aproximadamente 30 talleres nacionales de capacitación con la participación de más de 1500 actores del sector forestal y mediante la ejecución de proyectos en todas las regiones tropicales para contribuir con la formulación e implementación de C&I nacionales basados en el marco de la OIMT. Los informes producidos por la OIMT en 2005 y 2011 sobre el *Estado de la ordenación de los bosques tropicales* se basaron en gran medida en los documentos presentados por los países utilizando el formato de informes de C&I.

Después de la reunión cumbre de la CNUMAD que tuvo lugar en Río de Janeiro en 1992, la comunidad internacional ha reconocido cada vez más la utilidad de los C&I como herramienta de gestión forestal. A partir de la cumbre, surgieron numerosos procesos internacionales de C&I para cubrir distintos tipos de bosque y/o diferentes regiones del mundo. La OIMT colaboró con varios de esos procesos, ofreciendo un apoyo continuo para los de las regiones productoras de África (ver el artículo de Ahimin sobre los PC&I OAM/OIMT en este número de *AFT*) y América Latina (proceso de Tarapoto). Por otra parte, la OIMT colaboró también con los procesos de C&I en el mundo desarrollado, tales como el proceso paneuropeo (actualmente coordinado por FOREST EUROPE; ver el artículo de Inhaizer en este número) y el Proceso de Montreal, que cubre la mayoría de los países desarrollados no europeos con bosques templados y boreales. Esta colaboración ha dado lugar a la elaboración del Cuestionario Colaborativo sobre Recursos Forestales (CFRQ, por sus siglas en inglés), un esfuerzo mancomunado para reunir información sobre los bosques y su gestión en el marco de la *Evaluación de los recursos forestales mundiales* llevada a cabo regularmente por la FAO. El cuestionario CFRQ reúne a la OIMT con la

FAO y también con FOREST EUROPE, el Proceso de Montreal, la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas (CEPE-ONU) y el Observatorio de Bosques de África Central (OFAC) en un esfuerzo por reducir la carga de los países en materia de presentación de informes sobre recursos forestales requeridos por las instituciones internacionales, y mejorar la coherencia y calidad general de las respuestas a las solicitudes de información. El cuestionario CFRQ se distribuyó a los distintos países por primera vez en 2013 y las respuestas se utilizarán en los informes que producirán los diferentes organismos participantes en los próximos años, inclusive el próximo informe de la OIMT sobre el *Estado de la ordenación de los bosques tropicales*.

La proliferación de conjuntos de C&I en las últimas dos décadas dio lugar a críticas porque se consideraba que se estaba prestando demasiada atención al proceso de formulación de los C&I en lugar de su implementación. Sin embargo, incluso en aquellos procesos que jamás culminaron con la aplicación efectiva de los C&I, el proceso mismo de formulación facilitó una mayor comprensión y concertación con respecto al concepto de MFS y los métodos para su medición. El proceso de formulación de C&I también enriqueció las deliberaciones sobre los bosques en la Asamblea General de las Naciones Unidas, contribuyendo a la definición de ordenación forestal sostenible adoptada por ese organismo en 2007.

La OIMT pronto emprenderá una nueva revisión de sus C&I teniendo en cuenta los avances registrados en materia de políticas forestales internacionales durante la última década y la aprobación y publicación, a mediados de 2014, de sus *Directrices voluntarias para la ordenación y el manejo sostenible de los bosques tropicales naturales*. Esta continua evolución de los C&I de la OIMT irá acompañada de un constante apoyo provisto a los países para su aplicación en el terreno, contribuyendo, de ese modo, a la ordenación y el manejo sostenible de los bosques tropicales.

Steve Johnson
 Editor



21 de marzo
 Día Internacional de los Bosques